Guía del usuario

Narrator™ de Insignia – Equipo avanzado para estante Sistema de sonido con receptor HD Radio™



NS-CLHD01



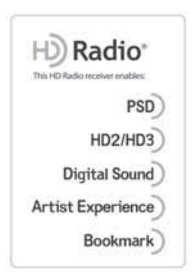
Narrator™ de Insignia – Equipo avanzado para estante Sistema de sonido con receptor HD Radio™

Contenido



Introducción

Felicitaciones por comprar un producto de alta calidad de Insignia. Su NS-CLHD01 representa el más moderno diseño de HD Radio™ y está concebido para brindar un rendimiento seguro y sin problemas.



Instrucciones importantes de seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Limpie únicamente con un paño seco.
7. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale siguiendo las instrucciones del fabricante.
8. No instale la unidad cerca de fuentes de calor tales como radiadores, estufas u otros aparatos (por ejemplo amplificadores) que produzcan calor.
9. Evite caminar sobre el cable de alimentación o que éste sea aplastado especialmente en los enchufes, los receptáculos y el punto donde éste sale del aparato.

10 Se deben utilizar únicamente los aditamentos y accesorios especificados por el fabricante.

11 Remita todas las reparaciones a personal de servicio calificado. Se requiere reparar el aparato cuando éste ha sido dañado de cualquier manera, como cuando se ha dañado el cable de corriente o el enchufe, o se ha derramado líquido u objetos han caído dentro del aparato, o el aparato ha sido expuesto a la lluvia o humedad, cuando éste no funciona normalmente o cuando se ha caído.

12 Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga este equipo a la lluvia o la humedad, goteo o salpicaduras y no coloque objetos llenos de líquidos, tales como vasijas, sobre el equipo.

Información adicional de seguridad

- No deje su radio expuesta a temperaturas superiores a los 104 °F (40 °C), como en una sauna o en un aparcamiento de automóviles.
- El uso de auriculares durante un largo periodo de tiempo puede dañar seriamente el oído. Si queda expuesto a un sonido superior a los 85 dB durante un largo periodo de tiempo, puede afectarle negativamente el oído. En cuanto más alto sea el sonido, más seriamente puede dañarse el oído (una conversación normal es entre 50 dB y 60 dB y el ruido de la carretera es de aproximadamente 80 dB).
- Se aconseja establecer el nivel del volumen a un nivel medio (normalmente menos de 2/3 del máximo).
- Si oye un zumbido dentro de sus oídos, baje el volumen o deje de usar los auriculares o audífonos.
- No coloque su radio cerca de objetos magnéticos.

Características

- Receptor de HD Radio con reloj para superficies planas
- Estéreo digital muy claro para AM y FM HD Radio
- Estaciones memorizadas ilimitadas



- 10 marcadores
- Estaciones de multidifusión (HD2/HD3) y PSD
- Pantalla de imagen del perfil del artista
- Mezcla automática para señales analógicas y digitales
- Visualización digital de la hora – Alarma doble/ repetición de alarma
- Modo de accesibilidad con instrucciones de voz y retroalimentación al presionar botones para usuarios con discapacidad visual
- Toma de entrada auxiliar y salida de auriculares
- Sintonización de frecuencias internacionales:
  - FM: 200 kHz, 100 kHz y 50 kHz
  - AM: 10 kHz y 9 kHz
- Pantalla TFT LCD de 2.4 pulg. (320 × 240 QVGA)
- Altavoz de 4 pulg. (2)

Contenido del paquete

- Receptor de HD Radio para superficies planas
- Antena dipolar de FM
- Antena AM de bucle
- Adaptador de CA
- Guía del usuario
- Guía de instalación rápida
- CD para la grabación de voz de la guía del usuario

Vista frontal

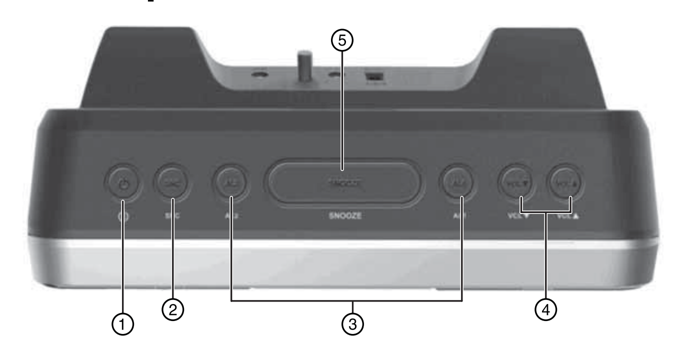


N.°	Elemento	Descripción
1	LCD	Pantalla del radio.
2	Toma de auriculares 🎧	Conecte los auriculares en esta toma.
3	MENÚ	Permite abrir o cerrar el menú del sistema. En el menú del sistema, permite cerrar un submenú.
4	SEL	Permite seleccionar opciones de menú o guardar la configuración.
5	BUSCAR ▼/ BUSCAR ▲	En el modo de radio, presione SEEK (Buscar) para ir a la estación adyacente inferior o superior. Para obtener más información, refiérase a la sección "Sintonización manual de una frecuencia" en la página 30. En el modo de menú, permiten desplazarse hacia abajo o hacia arriba.



N.°	Elemento	Descripción
6	VISUALIZACIÓN	Permite cambiar entre el modo PG (Guía de programación) y el modo AE (Perfil del artista) en el modo HD Radio. Para obtener más información, refiérase a la sección “Visualización de la guía de programación (PG) en modo de HD Radio” en la página32.
7	B)	En el modo HD Radio, permite marcar la selección de audio actual. En el modo de menú, permite borrar un marcador.
8	CH ▼/CH ▲	Permiten sintonizar la frecuencia adyacente inferior o la superior. En el modo de ajuste de la hora y de la alarma, permite ajustar las horas hacia arriba o abajo.
9	PS ▼/PS ▲	Permiten ir a la estación memorizada inferior o a la superior. Mantenga presionado PS ▲ para establecer una estación memorizada. Mantenga presionado PS ▼ para eliminar una estación memorizada. Para obtener más información, refiérase a la sección “Establecer estaciones preestablecidas” en la página 31. En el modo de ajuste de la hora y de la alarma, permite ajustar los minutos hacia arriba o abajo.
10	Restablecer	Si su radio deja de responder cuando se presiona un botón, presione este botón para restablecer su radio.

Vista superior



N.°	Elemento	Descripción
1	⏻ (encendido)	Permite encender o apagar su radio. Para obtener más información, refiérase a la sección "Encendido o apagado de su radio" en la página 24. En el modo de reloj, mantenga presionado simultáneamente SEL + Encendido para cambiar entre el modo normal y el modo de accesibilidad para usuarios con discapacidad visual.
2	SRC	Presione repetidamente para alternar entre las fuentes de sonido disponibles (**AM**>**FM**>**AUX-IN** [Entrada auxiliar]).
3	AL1/AL2	En el modo de reloj, le permite ajustar la Alarma 1 ó 2. Mantenga presionado este botón para abrir el menú de ajuste de alarma (*Alarm Set*). Para obtener más información, refiérase a la sección "Configuración de la alarma" en la página18.
4	VOL ▼/ VOL ▲	Permiten bajar o subir el volumen.
5	Repetición de alarma	Permite apagar temporalmente la alarma por un intervalo designado. Refiérase a la sección "Configuración de la alarma" en la página 18.



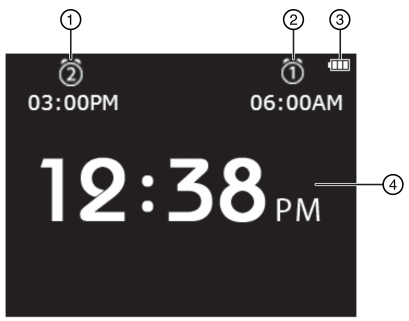
Vista posterior e inferior



N.°	Elemento	Descripción
1	12 V CC	Conecte el adaptador de CA (suministrado) a esta toma.
2	ENTRADA AUXILIAR	Conecte una fuente de sonido externo a esta toma.
3	Compartimiento de la pila	Instale cuatro (4) pilas alcalinas AA en este compartimiento para respaldo del reloj. Refiérase a la sección "Instalación de las pilas" en la página 14.
4	Antena de FM	Conecte una antena dipolar de FM a esta toma.
5	Antena de AM	Conecte la antena de bucle de AM a esta toma.

Información de la pantalla LCD

Modos de reloj de mesa



Visualización de 12 horas

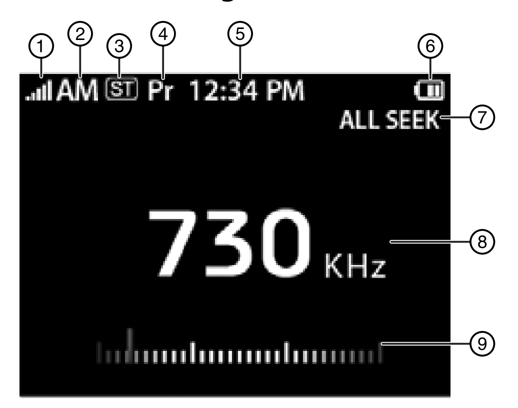


Visualización de 24 horas

1	Indicador de estado de alarma 2
2	Indicador de estado de alarma 1
3	Indicador de estado de la pila de respaldo
4	Hora actual

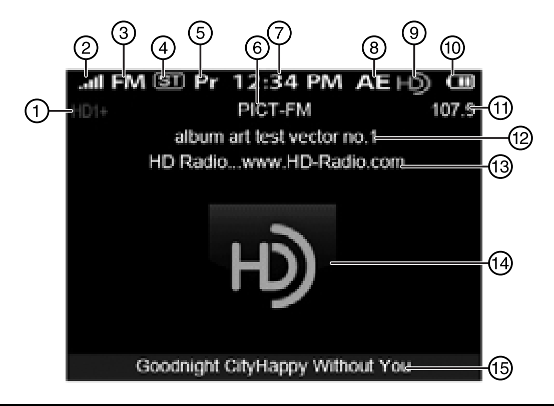


Modo de radio analógico



1	Intensidad de la señal
2	Indicador de AM/FM
3	Indicador Estéreo/monofónico
4	Indicador de estación memorizada
5	Hora actual
6	Indicador de estado de la pila de respaldo
7	Tipo de búsqueda
8	Frecuencia seleccionada (digital)
9	Barra de frecuencia (analógica)

Modo de HD Radio - Pantalla del perfil del artista

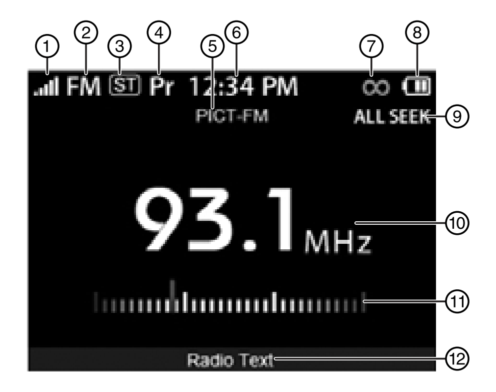


1	Número de canal de multidifusión
2	Intensidad de la señal
3	Banda de radio
4	Indicador Estéreo/monofónico
5	Indicador de estación memorizada
6	Nombre corto SIS/Modo corto universal
7	Hora actual
8	Modo de visualización: AE: perfil del artista con visualización de imagen en tamaño completo. PG: guía de programación con visualización de imagen reducida del programa actual.
9	Indicador estación de HD Radio
10	Indicador de estado de la pila de respaldo
11	Frecuencia seleccionada
12	Nombre SIS largo/Logotipo de la estación
13	Información de mensaje SIS
14	Imagen del perfil del artista de la canción actual



15	PSD (Datos asociados al programa) del programa actual (Artista + Título)

Modo RBDS



1	Intensidad de la señal
2	Banda de radio
3	Indicador Estéreo/monofónico
4	Indicador de estación memorizada
5	Nombre corto SIS/Modo corto universal
6	Hora actual
7	Indicador de RBDS. Indica que RBDS está disponible en la estación actual
8	Indicador de estado de la pila de respaldo
9	Tipo de búsqueda
10	Frecuencia seleccionada (digital)
11	Barra de frecuencia (analógica)
12	Texto de RBDS

Preparación de su radio

Instalación de las pilas

Nota

las pilas mantendrán su reloj funcionando en caso de una falla de energía.

Para instalar las pilas:

1. Abra el compartimiento de las pilas en la parte inferior de su radio.
2. Coloque cuatro pilas alcalinas AA (no incluidas) en el compartimiento. Asegúrese de que la polaridad + y – en las pilas coincida con la signos + y – en el compartimiento de las pilas.
3. Cierre el compartimiento de las pilas hasta que encaje en su lugar



Uso del reloj y la alarma

Ajuste de la hora

Para ajustar la hora:

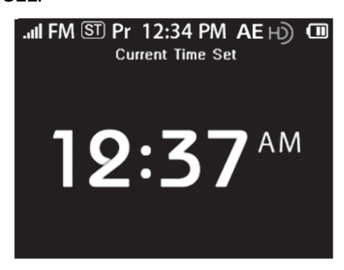
1 Presione **MENU** para ingresar al Modo de menú. Se abre el menú principal (*Main*).



2 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)** ▼ para seleccionar **Time Set (Ajuste de la hora),** y presione **SEL**. Se abre el menú de la hora (*Time*).



3 Presione **SEEK (Buscar) ▲** o **SEEK (Buscar) ▼** para seleccionar **Time Set (Ajuste de la hora)**, y presione **SEL**.



4 Presione **CH ▲** o **CH ▼** ajustar las horas.

5 Presione **PS ▲** o **PS ▼** para ajustar los minutos.

6 Presione **SEL** para guardar la hora actual y regresar al menú de ajuste de la hora (*Time*).

7 Presione **MENU** repetidamente para regresar al modo de radio.

Ajuste del formato de la hora

Para establecer el formato de la hora:

1 Presione **MENU** para ingresar al Modo de menú. Se abre el menú principal (*Main*).

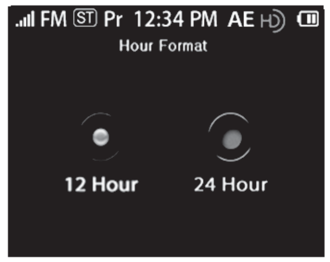




2 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar** ▼ para seleccionar **Time Set (Ajuste de la hora),** y presione **SEL**.



3 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ or **SEEK (Buscar)** ▼ para seleccionar **Hour Format (Formato de la hora)** y presione **SEL**. Se abre el menú del formato de la hora (*Hour Format*).



4 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)** ▼ para seleccionar el formato de la hora que guste y presione **SEL** para guardar el formato de la hora y regrese al menú de la hora.

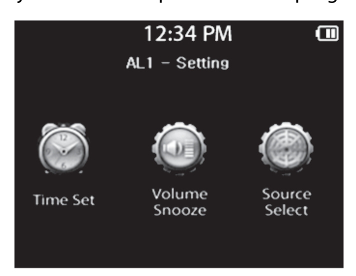
5 Presione **MENU** repetidamente para regresar al modo de radio.

Configuración de la alarma

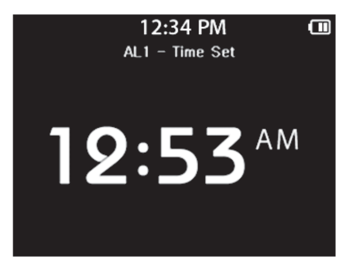
Su radio reloj cuenta con dos alarmas. Las alarmas se pueden ajustar separadamente y estas se pueden ajustar en el modo de reloj.

Para ajustar la hora de la alarma:

1 Mantenga presionado **AL1** o **AL2** para abrir el menú de ajuste de alarma para la alarma que guste.



2 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)** ▼ para seleccionar **Time Set (Ajuste de la hora)** y presione **SEL**. Se abre la pantalla de ajuste de la hora (*Time Set*).



3 Presione **CH** ▲ o **CH** ▼ ajustar las horas.



4 Presione **PS** ▲ o **PS** ▼ para ajustar los minutos y presione **SEL** para guardar la hora de la alarma y regresar al menú de ajuste de la alarma.

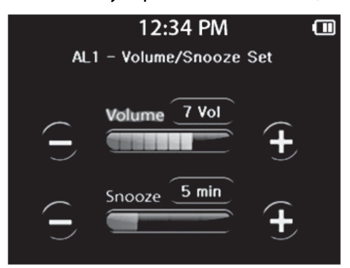
5 Presione **AL1** o **AL2** para regresar al modo de reloj.

Para ajustar el volumen y la repetición de alarma:

1 Mantenga presionado **AL1** o **AL2** para abrir el menú de ajuste de alarma para la alarma que guste.



2 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)** ▼ para seleccionar **Volume Snooze (Volumen y repetición de alarma)** y presione **SEL**. Se abre la pantalla de ajuste de volumen y repetición de alarma (*Volume/Snooze Set*).



3 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)** ▼ para seleccionar el volumen.

4 Presione **CH** ▲ o **CH** ▼ para ajustar el volumen y presione **SEL** para guardar el nivel de volumen y regresar al menú de ajuste de la alarma.

5 Presione **SEEK (Buscar)**▲ o **SEEK (Buscar)** ▼ para seleccionar **Snooze** (Repetición de alarma).

6 Presione **CH** ▲ o **CH** ▼ para ajustar la duración de la repetición de alarma (**0**,
5 min, **15 min**, **30 min**), y presione **SEL** para guardar la duración de la repetición de alarma y regresar al menú de ajuste de la alarma.

7 Presione **AL1** o **AL2** para regresar al modo de reloj.

Configuración de la fuente de alarma

Para ajustar la fuente de la alarma:

1 Mantenga presionado **AL1** o **AL2** para abrir el menú de ajuste de alarma para la alarma que guste.





2 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)**▼ para seleccionar **Source Select** (Selección de fuente) y presione **SEL**. Se abre la pantalla de selección de fuente (*Source Select*).



3 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)**▼ para seleccionar **AM, FM,** o **Tone (Tono)**, y presione **SEL** para guardar la fuente de la alarma y regresar a la pantalla del menú de ajuste de la alarma.

4 Presione **AL1** o **AL2** para regresar al modo de reloj.

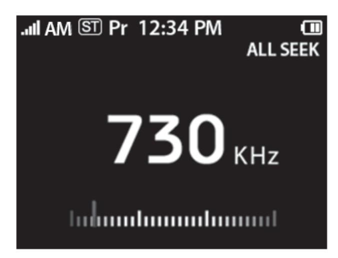
Uso de su radio

Información sobre los modos de radio

Su radio cuenta con un modo de reloj y tres modos de audio (FM, AM y Entrada Auxiliar). AM cuenta con un modo analógico y un modo de HD Radio. FM cuenta con los modos Analógico, RBDS (Sistema de datos emitidos por radio) y HD Radio. Cuando se presiona el botón ⏻ (Encendido), el radio cambia del modo de reloj al último modo de audio utilizado.

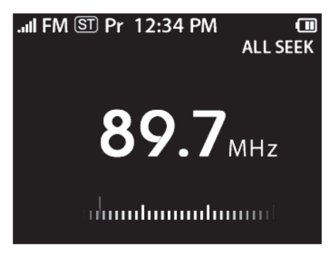
Modo analógico (AM)

El modo analógico (AM) es el modo estándar que ha sido usado por muchos años. La señal de radio AM es una señal analógica. Cuando se recibe una señal de AM, el icono “AM” aparece en la pantalla.



Modo analógico (FM)

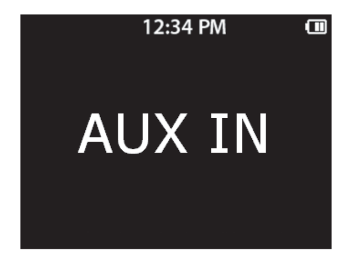
El modo analógico (FM) es el modo estándar utilizado desde muchos años. La señal de radio FM es una señal analógica. Cuando se recibe una señal de FM, el icono “FM” se muestra en la pantalla.





Modo de entrada AUX

El modo de entrada auxiliar (AUX IN) se transfiere a la fuente de sonido externo a través del altavoz de su radio.



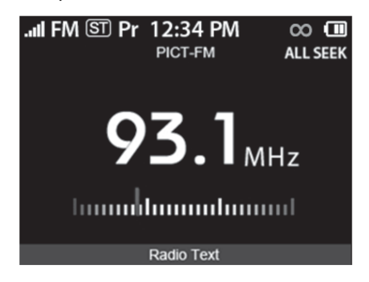
Modo HD Radio

El modo de HD Radio es el nuevo modo digital para AM y FM. Muchas estaciones de HD Radio tienen varios subcanales llamados "canales de multidifusión". Cuando se recibe una señal HD Radio, el icono “HD” y el número de canal aparecen en la pantalla.



Modo RBDS

El Modo RBDS (Radio Broadcast Data System) provee una funcionalidad adicional a la recepción de radio de FM, porque transmite una información analógica codificada con la señal de radio de FM. Esta señal se decodifica por un receptor RBDS y puede suministrar una gama de informaciones, tal como el nombre de la estación. El texto RBDS está normalmente en el centro. Cuando el texto ocupa toda la pantalla, comienza a desplazarse. Cuando se recibe una señal de RBDS, el icono RBDS aparece en la pantalla.



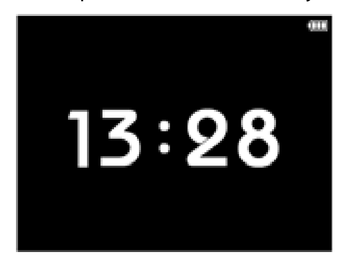
Encendido o apagado de su radio

Conecte el adaptador de CA a la toma de CC en la parte posterior de su radio. Su radio se enciende y aparece la siguiente pantalla:





Luego aparece la pantalla del modo de reloj.

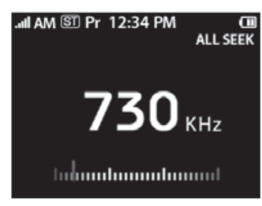


Para encender o apagar su radio:

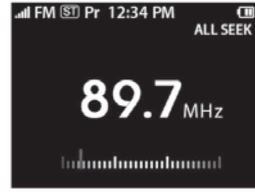
- Presione el botón ⏻ **(encendido)**. Su radio se enciende y el siguiente mensaje aparece en la pantalla:



Seguidamente, aparece una de las siguientes pantallas:



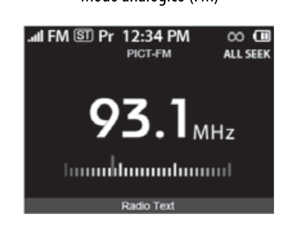
Modo analógico (AM)



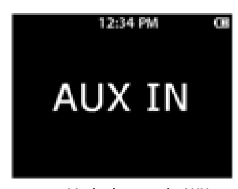
Modo analógico (FM)



Modo HD Radio



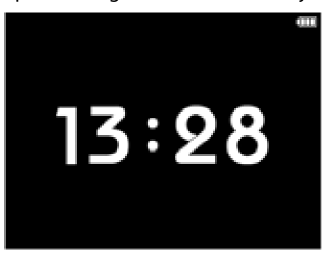
Modo RBDS



Modo de entrada AUX



- Para apagar su radio, presione el botón ⏻ **(Encendido)**. La pantalla regresa al modo de reloj.



Ajuste del volumen

> **Cuidado**
> Si escuche su radio con el volumen demasiado alto o use los auriculares durante un largo periodo de tiempo, puede dañarse los oídos. Se aconseja establecer el nivel del volumen a un nivel medio (normalmente menos de 2/3 del máximo).

Para ajustar el volumen:

- Presione **VOL ▲** para subir el volumen o **VOL ▼** para subir el volumen. El indicador de volumen en la pantalla muestra el nivel nuevo de volumen, después el indicador desaparece.



Selección de la fuente de sonido

Para seleccionar la fuente de sonido:

- Presione repetidamente **SRC** (Fuente) para alternar entre las fuentes de sonido disponibles (AM > FM > Entrada auxiliar). Esto sólo funciona en el modo de radio.

Sintonización automática de una estación

Para sintonizar automáticamente una estación en modo analógico (AM o FM):

- Presione **SEEK (Buscar)** ▲ para sintonizar automáticamente la estación de radio adyacente superior. Si la búsqueda llega al principio de la banda de radio, su radio regresa al final de la banda y continúa buscando.

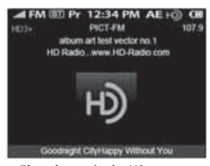
- Presione **SEEK (Buscar)** ▼ para sintonizar automáticamente la estación de radio adyacente inferior. Si la búsqueda llega al final de la banda de radio, su radio regresa al principio de la banda y continúa buscando.

Para sintonizar automáticamente una estación en Modo HD Radio:

- Presione **SEEK (Buscar)** ▲ para sintonizar automáticamente la estación de HD Radio adyacente superior. En el modo de buscar todo (ALL SEEK) o buscar HD (HD SEEK), cada vez que presione **SEEK** ▲, su radio va al canal de multidifusión adyacente superior de la estación actual. Cuando su radio llega el canal de multidifusión más alto, este sintoniza la estación adyacente superior (analógica o de HD Radio).



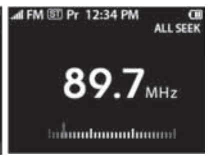
- Presione **SEEK (Buscar)** ▼ para sintonizar automáticamente la estación de HD Radio adyacente inferior. En el modo de buscar HD (HD SEEK), cada vez que presione **SEEK (Buscar)** ▼, su radio va al siguiente canal de multidifusión inferior de la estación actual. Cuando su radio alcanza el canal de multidifusión más bajo, este se va a la estación adyacente inferior (analógica o de HD Radio).



El + después de *HD3* indica que hay por lo menos un canal de multidifusión superior.



La ausencia de + después de *HD3* indica que el 3 es el canal de multidifusión más alto.



La próxima estación alta o baja podría ser una estación estándar analógica (FM).

Para sintonizar automáticamente una estación en Modo RBDS:

- En el modo de buscar todo (ALL SEEK) o buscar HD (HD SEEK), presione **SEEK** ▲ para sintonizar automáticamente la siguiente estación de radio superior.
- Presione **SEEK (Buscar)** ▼ para sintonizar automáticamente la estación de radio adyacente inferior. Si la búsqueda llega al final de la banda de radio, su radio regresa al principio de la banda y continúa buscando.

Sintonización manual de una frecuencia

Cuando sintoniza manualmente, su radio va a la siguiente o a la anterior frecuencia independientemente de si la estación transmite en esa frecuencia.

Para sintonizar manualmente una frecuencia en modo analógico (AM/FM) o RBDS:

- Presione **CH** ▲ por menos de un segundo para sintonizar su radio a la frecuencia adyacente superior. Cada vez que se presiona el botón, se cambia la frecuencia en incrementos de 10 kHz para estaciones de AM o en incrementos de 0.2 MHz para estaciones de FM.
- Presione **CH** ▼ por menos de un segundo. Su radio va a la siguiente frecuencia inferior. Cada vez que se presiona el botón, se cambia la frecuencia en incrementos de 10 kHz para estaciones de AM o en incrementos de 0.2 MHz para estaciones de FM.
- Mantenga presionado **CH** ▲ o **CH** ▼ para avanzar o retroceder rápidamente por los canales y las frecuencias de multidifusión.

Para sintonizar manualmente una frecuencia en Modo HD Radio:

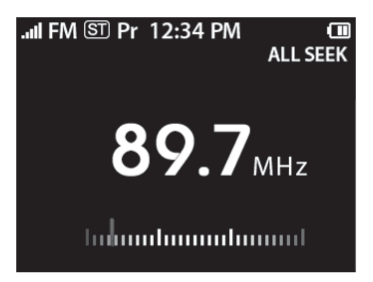
- Presione **CH** ▲ por menos de un segundo. Su radio va al canal de multidifusión adyacente inferior de la estación actual. Cuando su radio alcanza el canal de multidifusión más alto, éste ira a la frecuencia adyacente superior.
- Presione **CH** ▼ por menos de un segundo. Su radio va al canal de multidifusión inferior de la estación actual. Cuando su radio alcanza el canal de multidifusión más bajo, éste irá a la frecuencia adyacente inferior.
- Mantenga presionado **CH** ▲ o **CH** ▼ para avanzar o retroceder rápidamente por los canales y las frecuencias de multidifusión.



Establecer estaciones preestablecidas

Para establecer y usar las estaciones memorizadas:

1. Sintonice la estación que desea memorizar.
2. Mantenga presionado **PS ▲** para establecer la estación memorizada.



3. Para sintonizar una estación memorizada, presione **PS ▲** o **PS ▼**.

Nota*: se puede almacenar un número ilimitado de estaciones memorizadas.*

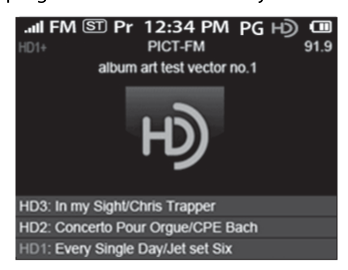
Para eliminar una estación memorizada:

1. Sintonice la estación memorizada que desea eliminar.
2. Mantenga presionado **PS ▼**. La emisora predefinida se borrará.

Visualización de la guía de programación (PG) en modo de HD Radio

Para visualizar la guía en modo de HD Radio:

1. Presione **DISP.** Se muestra un álbum a escala y la lista de programación se muestra bajo el álbum.



2. Presione **CH ▲** o **CH ▼** o **SEEK ▲** o **SEEK ▼** para moverse al programa seleccionado. Si el perfil del artista no está disponible, se muestra el logotipo de HD Radio.
3. Presione **DISP** para cambiar la imagen del perfil del artista.

La imagen del perfil del artista (AE)

Si la estación que escucha soporta la visualización del perfil del artista, se muestra en la pantalla la cubierta del álbum de la canción que se reproduce actualmente.

Esta función sólo está disponible en el Modo de HD Radio. Si el perfil del artista no está disponible, se muestra el logotipo de HD Radio.



Uso del menú

Su radio tiene un menú que le permite ajustar las opciones de su radio.

Para usar el menú:

1. Presione el botón de menú (**MENU**). Se abre el menú principal (*Main*).



2. Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)** ▼ para resaltar una opción y presione **SEL** para seleccionar esa opción.
3. Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)** ▼ o **CH** ▲ o **CH** ▼ para cambiar el ajuste y presione **SEL** para confirmar.
4. Presione **MENU** para cerrar el menú y regresar al modo de radio actual.

Ajuste de un marcador

Información de audio del canal actual puede ser marcada en el modo de HD Radio. El número total de artistas y de títulos de canciones que se pueden guardar en el modo de HD Radio es 10.

Para establecer un marcador:

- Presione **B)** para marcar la información de audio del canal actual. Si la información se recibe normalmente, se mostrará en la pantalla y se completará el marcador.

***Notas**:*

- Si no hay información de marcador disponible, su radio le notificará y no creará el marcador.

- Si no hay información de marcador disponible, su radio le notificará y no creará el marcador.

- Su lista de marcadores se puede ver desde el menú principal bajo Bookmark – My Bookmarks *(Marcador – Mis Marcadores).*

Uso de la opción de marcador

Visualización de sus marcadores

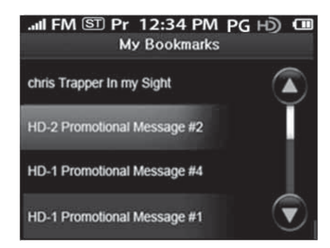
Para visualización de sus marcadores:

1 Presione el botón de menú (**MENU**). Se abre el menú principal (*Main*).





2 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)** ▼ para seleccionar **My Bookmarks** (Mis marcadores) y presione **SEL** para seleccionarlo. Se abre la lista de Mis marcadores (*My Bookmarks*).



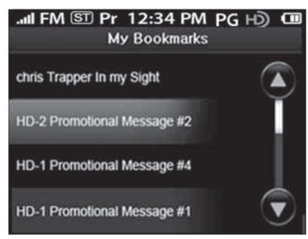
3 Presione **MENU** (Menú) para regresar al menú principal.

Para eliminar un marcador:

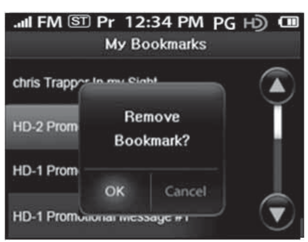
1 Presione el botón de menú (**MENU**). Se abre el menú principal (*Main*).



2 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)** ▼ para seleccionar **My Bookmarks** (Mis marcadores) y presione **SEL** para seleccionarlo. Se abre la lista de Mis marcadores (*My Bookmarks*).



3 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)**▼ para seleccionar el marcador que desea eliminar y presione **B)**. Se le pedirá que confirme la eliminación.



4 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)**▼ para seleccionar **OK** (Aceptar) y presione **SEL** para confirmar. Se muestra una nota de confirmación.

5 Presione **MENU** (Menú) para regresar al menú principal.

Para mostrar el marcador – Código QR:

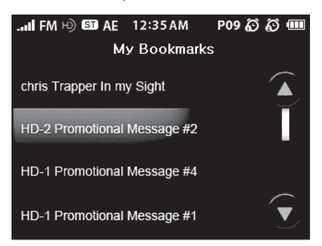
Para mostrar el marcador seleccionado en el formato de código QR en la pantalla, se puede escanear el código QR gráfico con una aplicación de un teléfono inteligente (cientos están disponibles de gratis) y se puede usar para comprar o buscar el artículo en Internet.



1 Presione el botón de menú (**MENU**). Se abre el menú principal (*Main*).



2 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)** ▼ para seleccionar **My Bookmarks** (Mis marcadores) y presione **SEL** para seleccionarlo. Se abre la lista de Mis marcadores (*My Bookmarks*).



3 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)** ▼ para resaltar el marcador que guste y presione **SEL** repetidamente para mostrar lo siguiente, si está disponible:

- Código QR
- Código UPC
- Descripción del código de barra de ISBN

4 Presione **MENU** (Menú) para regresar al menú principal.

Visualización de la lista de historia de marcadores

Para mostrar su historia de marcadores:

1 Presione el botón de menú (**MENU**). Se abre el menú principal (*Main*).



2 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)** ▼ para seleccionar **Bookmarks History** (Historia de marcadores) y presione **SEL** para seleccionarlo. Se abre la lista de historia de marcadores (*Bookmark History*) mostrando los últimos 10 marcadores guardados automáticamente

3 Presione **MENU** (Menú) para regresar al menú principal.

Ajuste de la hora

Para obtener instrucciones sobre cómo ajustar la hora, refiérase a la sección “Ajuste de la hora” en la página 15.



Ajuste del tipo de búsqueda

Para configurar el tipo de búsqueda:

1 Presione el botón de menú (**MENU**). Se abre el menú principal (*Main*).



2 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)**▼ para resaltar **Seek Type** (Tipo de búsqueda) y presione **SEL** para seleccionarlo. Se abre el submenú del tipo de búsqueda (*Seek Type*).



Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)**▼ para seleccionar el tipo de búsqueda que guste y presione **SEL** para guardar el tipo de búsqueda y regresar al menú principal (*Main*).

Si selecciona **ALL** (Todo), su radio buscará todas las estaciones. Si se selecciona **HD**, su radio sólo buscará las estaciones de HD Radio.

3 Presione **MENU** para regresar al modo de radio.

Cambio de ajustes

Ajuste de la región de sintonización

Su radio es capaz de sintonizar en diferentes espacios de frecuencia en FM y AM (FM: 200 kHz, 100 kHz, 50 kHz y AM: 10 kHz, 9 kHz) para diferentes regiones. La región predeterminada es EE. UU.

Para establecer la región de sintonización:

1 Presione el botón de menú (**MENU**). Se abre el menú principal (*Main*).



2 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)**▼ para resaltar **Setting** (Ajuste) y presione **SEL** para seleccionarlo. Se abre el submenú de ajuste (*Setting*)





3 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)** ▼ para resaltar **Tuning Region** (Región de sintonización) y presione **SEL** para seleccionarlo. Se abre el submenú del modo de sintonización (*Tuning Mode*).



4 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)** ▼ para resaltar el modo que guste y presione **SEL**. Se abre un cuadro de confirmación.



5 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)** ▼ para seleccionar **OK** (Aceptar) y presione **SEL**. Se abre una nota de confirmación y regresará al submenú de ajuste (Setting).

6 Presione **MENU** (Menú) para regresar al menú principal (*Main*).

Ajuste del control de la pantalla LCD

Para ajustar el control de la pantalla LCD:

1. Presione el botón de menú (**MENU**). Se abre el menú principal (*Main*).



2. Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)**▼ para resaltar **Setting** (Ajuste) y presione **SEL** para seleccionarlo. Se abre el submenú de ajuste (*Setting*)





3 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)** ▼ para resaltar **LCD control** (Control de pantalla LCD) y presione **SEL**. Se abre el submenú de control de pantalla LCD (*LCD control*).



4 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)** ▼ para resaltar la opción que desea cambiar (**Backlight** [Retroiluminación] o **Contrast** [Contraste]).

5 Presione **CH** ▲ o **CH** ▼ para cambiar el nivel de retroiluminación (**Backlight**) o el contraste (**Contrast**) y presione **SEL** para confirmar el cambio y regresar al submenú de ajuste (*Setting*).

6 Presione **MENU** (Menú) para regresar al menú principal (*Main*).

Visualización de la versión de HW/SW

Para ver la versión de HW/SW:

1 Presione el botón de menú (**MENU**). Se abre el menú principal (*Main*).

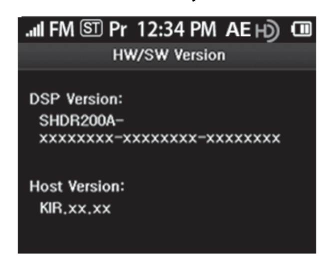


2 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)**▼ para resaltar **Setting** (Ajuste) y presione **SEL** para seleccionarlo. Se abre el submenú de ajuste (*Setting*)





3 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)** ▼ para resaltar **HW/SW Version** (Versión de HW/SW) y presione **SEL**. Se abre el submenú de la versión de HW/SW (*HW/SW Version*) mostrando información sobre la versión del hardware y el software.



4 Presione **MENU** (Menú) para regresar al submenú de ajuste (*Setting*).

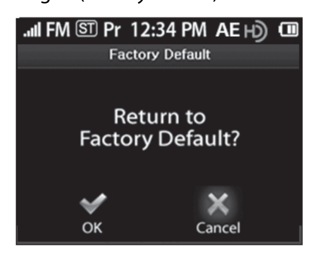
Restauración de las opciones a los valores de origen

Para restablecer las opciones a los valores de origen:

1 Presione el botón de menú (**MENU**). Se abre el menú principal (*Main*).



2 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)** ▼ para resaltar **Factory default** (Valores de fábrica) y presione **SEL** para seleccionarlo. Se abre el submenú de valores de origen (*Factory default*).



3 Presione **SEEK (Buscar)** ▲ o **SEEK (Buscar)** ▼ para resaltar **OK** (Aceptar) y presione **SEL**. Se muestra el mensaje “Valores de origen restaurados" (Factory Default Complete) y todos los valores se restaurarán.

4 Su radio se apagará y se volverá a encender (en el modo de reloj) automáticamente.

Localización y corrección de fallas

No intente reparar su radio usted mismo. Remita todas las reparaciones a personal de reparación calificado.

Síntomas	Causas posibles y soluciones
Su radio no se enciende	Hay humedad o condensación en su radio. Permita que su radio se ajuste a la temperatura ambiente por 60 minutos e intente de nuevo.
Mala recepción de radio	Verifique que las antenas (FM y AM) estén conectadas correctamente. Ajuste la antena para mejorar la recepción.
No hay sonido	El control de volumen podría estar bajo. Suba el volumen.



Síntomas	Causas posibles y soluciones
Su radio deja de funcionar	Apague su radio y vuelva a encenderla y comience de nuevo. Si al apagar y encender su radio no funciona, presione el botón de reiniciar (es posible que para hacer esto deba insertar la punta de un sujetapapeles en el agujero de reinicio).
El sonido del HD-Radio™ cambia continuamente entre audio digital y audio analógico. El indicador de HD-Radio™ se enciende y se apaga continuamente.	Podría encontrarse fuera del rango de las estaciones de HD Radio en su área. Extienda la antena o coloque el radio cerca de la ventana para mejorar la recepción.

Especificaciones

Intervalo de frecuencia	Modo A : FM 87.5 MHz – 108 MHz (en pasos de 100 kHz) AM 522 kHz – 1620 kHz (en pasos de 9 kHz) Modo B : FM 87.5 MHz - 107.9 MHz (en pasos de 200 kHz) AM 530 kHz – 1710 kHz (en pasos de 10 kHz) Modo C : FM 87.5 MHz – 108 MHz (en pasos de 50 kHz) AM 522 kHz – 1620 kHz (en pasos de 9 kHz)
Estaciones preestablecidas	Ilimitado

Conexión externa	Frontal: auriculares estéreo de 3.5 mm Parte posterior: toma de CC/ Entrada auxiliar de 3.5mm / Antena de FM / Antena de AM de 3.5mm
Volumen	30 niveles
Pantalla	TFT LCD de 2.4 pulg. (320 × 240 QVGA)
Dimensiones Largo × Alto × Ancho	32.51 cm x 13.39 cm x 13.36 cm (325 mm x 134 mm x 133.5 mm)

Avisos legales

Información de la FCC

Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que satisface los límites establecidos para ser clasificado como dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en un ambiente residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y utilizado de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiéndolo y apagándolo alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia mediante uno de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Solicite consejo al distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión para obtener ayuda.

Advertencia de la FCC

Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por el fabricante puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.



Declaración del ICES-003 de Canadá

Este aparato digital de Clase B cumple con la norma ICES-003 canadiense.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaración de la marca comercial

Tecnología HD Radio fabricada bajo licencia de patentes de los Estados Unidos y otros países perteneciendo a iBiquity Digital Corporation. HD Radio™ y los logotipos HD, HD Radio y “Arc” son marcas comerciales que pertenecen a iBiquity Digital Corp.



Garantía limitada de 90 días

Insignia Products (“Insignia”) le garantiza a usted, el comprador original de este nuevo NS-CLHD01 (“El Producto”), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un período de 90 (noventa) días a partir de la fecha de compra del Producto (“El Período de Garantía”). Este Producto debe ser comprado en un distribuidor autorizado de productos Insignia y empacado con esta declaración de garantía. Esta garantía no cubre Productos reconstruidos. Si notifica a Insignia durante el Período de Garantía sobre un defecto cubierto por esta garantía que requiere reparación, los términos de esta garantía se aplican.

¿Cuánto dura la garantía?

El Período de Garantía dura por 90 días a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el Producto.

¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Insignia concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos Insignia (cómo su opción exclusiva): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se volverán propiedad de Insignia y no se le regresarán a usted. Si se requiere la reparación de Productos o partes después de que se vence el Período de Garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta garantía estará vigente tanto como usted sea el dueño de su producto Insignia durante el periodo de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el Producto.

¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?

Si ha comprado el Producto en una tienda de ventas, lleve su recibo original y el Producto a la tienda en donde lo compró. Asegúrese de volver a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en un sitio Web, envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal especificada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

Para obtener servicio de garantía a domicilio para un televisor con una pantalla de 30 pulgadas o más, por favor comuníquese al teléfono: 1-888-BESTBUY. El soporte técnico diagnosticará y corregirá el problema por teléfono o enviará un técnico certificado por Insignia a su casa.

¿Dónde es válida la garantía?

Esta garantía sólo es válida al comprador original del Producto en los Estados Unidos, en Canadá y en México.

¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:

- Capacitación del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debidos a causas de fuerza mayor, tal como rayos
- Accidentes
- Uso inapropiado
- Abuso
- Negligencia
- Uso comercial
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena
- Un panel de pantalla plasma dañado por la persistencia de imágenes estáticas (sin movimiento), mostradas por periodos de tiempo extendido (efecto “burn-in”)

Esta garantía tampoco cubre:

- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje incorrecta
- El intento de reparación por alguien que no sea una compañía autorizada por Insignia para reparar el Producto
- Productos vendidos tal cual (en el estado en que se encuentran) o con todas sus fallas
- Consumibles, tales como fusibles o baterías
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido



EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA SON SU RECURSO EXCLUSIVO. INSIGNIA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. INSIGNIA PRODUCTS NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA A ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN Y IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Insignia:

Para servicio al cliente favor llamar al 1-877-467-4289
www.insigniaproducts.com

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, EE. UU. 55423-3645



www.insigniaproducts.com (877) 467-4289

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423-3645 E.U.A.

ESPAÑOL
12-0611